



GOETHE-ZERTIFIKAT B1

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN UYGULAMA YÖNERGESİ

Stand: 1. September 2023
1 Eylül 2023

Zertifiziert durch
sertifikasyon



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Durchführungsbestimmungen zur Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT B1 für Erwachsene und Jugendliche

Stand: 1. September 2023

Die *Durchführungsbestimmungen* zur Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT B1 für Erwachsene und Jugendliche sind Bestandteil der *Prüfungsordnung des Goethe-Instituts* in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

Die *Durchführungsbestimmungen* beschreiben die Bestandteile der einzelnen Prüfungen und regeln die prüfungsspezifischen Bedingungen der Prüfungsorganisation, des Ablaufs und der Bewertung sowie die Berechnung der Prüfungsergebnisse.

Das GOETHE-ZERTIFIKAT B1 wurde gemeinsam entwickelt vom Goethe-Institut, dem ÖSD und dem Bereich Mehrsprachigkeitsforschung und Fremdsprachendidaktik/Deutsch als Fremdsprache der Universität Fribourg/Schweiz. Die Prüfung wird an den in § 2 der *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Kriterien durchgeführt und bewertet.

Die Prüfung dokumentiert die dritte Stufe – B1 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala und damit die Fähigkeit zur selbstständigen Sprachverwendung.

§ 1 Prüfungsbeschreibung

Siehe hierzu auch *Prüfungsordnung* § 1.

1.1 Bestandteile der Prüfung

Die Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT B1 für Erwachsene und Jugendliche besteht aus vier Modulen, die einzeln oder in Kombination abgelegt werden können:

- drei schriftliche Module als Gruppenprüfung: LESEN, HÖREN, SCHREIBEN,
- ein mündliches Modul als Paar- oder (in Ausnahmefällen) Einzelprüfung: SPRECHEN.

Yetişkinler ve Gençler için GOETHE-ZERTIFIKAT B1 Sınavları Uygulama Yönergesi

Son güncelleme: 1 Eylül 2023

Yetişkinler ve Gençler için GOETHE-ZERTIFIKAT B1 sınavına yönelik güncelleştirilmiş Uygulama Yönergesi, *Goethe-Institut Sınav Yönetmeliği*'nin güncel sürümünün parçasıdır.

Uygulama yönergeleri, her bir sınavın bölümlerini tanımlar ve sınav yapan kurumun sınavla özgü koşullarını, değerlendirme sürecini ve sınav sonuçlarının hesaplanmasını düzenler.

GOETHE-ZERTIFIKAT B1, Goethe-Institut, ÖSD ve Fribourg Üniversitesi'nin (İsviçre) Çok Dillilik Araştırmaları ve Yabancı Diller Didaktiği/ Yabancı Dil olarak Almanca bölümleri tarafından ortaklaşa oluşturulmuştur. Tüm dünyada *Sınav Yönetmeliği*'nin 2. maddesinde belirtilen sınav merkezlerinde standart ölçütlere göre uygulanır ve değerlendirilir.

Sınavlar, *Dillere İlişkin Avrupa Ortak Referans Çerçevesi*'nde tanımlanan altı basamaklı yetkinlik derecelendirmesinin üçüncü basamağı olan B1'i dolayısıyla bağımsız dil kullanımı başarısını belgelemeye yöneliktir.

§ 1 Sınavın tanımı

Bununla ilgili olarak bkz. *Sınav Yönetmeliği* 1. maddesi.

1.1 Sınavın bölümleri

Yetişkinler ve Gençler için GOETHE-ZERTIFIKAT B1 sınavı tek tek veya toplu olarak katılabilen ve dört modülden oluşmaktadır:

- Grup halinde yapılan üç yazılı modül: OKUMA, DİNLEME, YAZMA,
- İkişer ya da tek kişiyle (özel durumlarda) yapılan sözlü sınav: KONUŞMA

1.2 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien bestehen aus *Kandidatenblättern* mit Antwortbögen (*Lesen, Hören, Schreiben*), *Prüferblättern* mit den Bögen *Schreiben – Bewertung, Sprechen – Bewertung, Schreiben – Ergebnis, Sprechen – Ergebnis* sowie einem Tonträger.

Die *Kandidatenblätter* enthalten die Aufgaben für die Prüfungsteilnehmenden:

- Texte und Aufgaben zum Modul LESEN (Teil 1-5);
- Aufgaben zum Modul HÖREN (Teil 1-4);
- Aufgaben zum Modul SCHREIBEN (Teil 1-3);
- Aufgaben zum Modul SPRECHEN (Teil 1-3, für Teil 2 jeweils zwei Themen zur Wahl).

In die Antwortbögen tragen die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen bzw. ihren Text ein. Für die Module SCHREIBEN und SPRECHEN wird den Prüfungsteilnehmenden vom Prüfungszentrum gestempeltes Konzeptpapier zur Verfügung gestellt.

Die *Prüferblätter* enthalten für

- das Modul LESEN die Lösungen,
- das Modul HÖREN die Transkriptionen der Hörtexte und die Lösungen,
- die Module SCHREIBEN und SPRECHEN die Kriterien zur Bewertung der Leistungen,
- das Modul SCHREIBEN Hinweise zur Durchführung und Bewertung sowie pro Aufgabe jeweils zwei Leistungsbeispiele für das Niveau B1,
- das Modul SPRECHEN Hinweise zur Gesprächsführung und Moderation.

In die Antwortbögen *Lesen* und *Hören* bzw. in die Bögen *Schreiben – Bewertung* und *Sprechen – Bewertung* tragen die Prüfenden ihre Bewertung ein. Die Ergebnisse werden jeweils auf die Bögen *Schreiben – Ergebnis* und *Sprechen – Ergebnis* übertragen.

Der Tonträger enthält die Texte zum Modul HÖREN sowie alle Anweisungen und Informationen.

1.3 Module

Die Materialien liegen als vier Module vor. Die Module können einzeln oder in Kombination abgelegt werden.

1.2 Sınav evrakı

Sınav malzemeleri, *cevap kağıtları (Dinleme, Okuma, Yazma)* ile *soru kitapçıkları, Yazma - Değerlendirme, Konuşma - Değerlendirme, Yazma - Sonuç, Konuşma - Sonuç* formlarının olduğu *Sınav Görevlisi Evrakları* ve bir ses kaydından oluşmaktadır.

Soru kitapçıkları, katılımcılar tarafından cevaplanması gereken soruları ve yapılması gereken ödevleri içerir. Bunlar:

- OKUMA modülü için metin ve sorular (Bölüm 1 - 5);
- DİNLEME modülü için sorular (Bölüm 1 -4);
- YAZMA modülü için sorular (Bölüm 1 -3);
- KONUŞMA modülü için sorular (Bölüm 1 -3) bölüm 2 için seçilebilecek ikişer konu.

Cevap kağıdına, katılımcılar cevaplarını ya da metinlerini yazmaktadırlar. YAZMA ve KONUŞMA modülleri için katılımcılara sınav merkezi tarafından damgalanmış müsvedde kağıdı verilir.

Sınav Görevlisi Evrakları

- OKUMA modülünün doğru cevapları,
- DİNLEME modülünün dinleme metinlerini ve doğru cevapları;
- YAZMA ve KONUŞMA modüllerinin değerlendirilmesine yönelik ölçütleri,
- YAZMA modülünde B 1 seviyesi için sınavın uygulanması ve değerlendirmesine yönelik yönergeleri ve iki performans örneği
- KONUŞMA modülü için sınavda iletişimi yürütme ve moderasyona dair açıklamaları içerir.

Okuma ve Dinleme bölümlerine ait *cevap kağıtlarına* ya da *Yazma - Değerlendirme* ve *Konuşma - Değerlendirme* kağıtlarına sınav görevlileri sonuçları yazarlar. Sonuçlar, *Yazma - Sonuç* ve *Konuşma - Sonuç* kağıtlarına yazılır.

Ses kayıtları, sınavın DİNLEME modülüne yönelik metinlerin yanı sıra tüm talimat ve açıklamaları içerir.

1.3 Modüller

Materyaller dört modül olarak mevcuttur. Modüllere tek tek veya bir bütün olarak katılınabilir.

1.4 Zeitliche Organisation

Bei Ablegen aller vier Module an einem Prüfungstermin finden die schriftlichen Module als Gruppenprüfung in der Regel vor dem mündlichen Modul statt.

Die schriftlichen Module dauern ohne Pausen insgesamt circa 165 Minuten:

Modul	Dauer
LESEN	65 Minuten
HÖREN	ca. 40 Minuten
SCHREIBEN	60 Minuten
Gesamt	ca. 165 Minuten

Das Modul SPRECHEN wird in der Regel als Paarprüfung durchgeführt, in Ausnahmefällen ist auch eine Einzelprüfung möglich. Paarprüfung bzw. Einzelprüfung dauern 15 Minuten bzw. 10 Minuten. Zur Vorbereitung auf die mündliche Prüfung erhalten die Teilnehmenden sowohl für die Paar- als auch für die Einzelprüfung 15 Minuten Zeit.

Für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf können die angegebenen Zeiten verlängert werden. Einzelheiten sind in den *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* geregelt.

1.5 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über die Durchführung der Prüfung wird ein Protokoll geführt, das besondere Vorkommnisse während der Prüfung festhält und mit den Prüfungsergebnissen archiviert wird.

§ 2 Die schriftlichen Module LESEN, HÖREN und SCHREIBEN

Werden die drei schriftlichen Module an einem Prüfungstermin angeboten, wird folgende Reihenfolge empfohlen: LESEN – HÖREN – SCHREIBEN. Aus organisatorischen Gründen kann diese Reihenfolge vom jeweiligen Prüfungszentrum geändert werden.

Zwischen jedem dieser Module ist eine Pause von mindestens 15 Minuten vorzusehen.

1.4 Zaman Organizasyonu

Aynı sınav tarihinde tüm dört modüle birden katılılırsa kural gereği yazılı grup modülleri sözlü modülden önce yapılır.

Yazılı modüller aralıksız olarak yaklaşık olarak toplam 165 dakika sürer:

Modül	Süre
OKUMA	65 dakika
DİNLEME	40 dakika
YAZMA	60 dakika
Toplam	165 dakika

Sözlü sınav, genellikle ikişer katılımlı yapılır, istisnai durumlarda tek kişi ile de yapılabilir. İkişer kişi ile yapılan sınav da, tek kişi ile yapılan sınav da 15 dakika sürer. Katılımlıların sözlü sınava hazırlanmaları için ikişer kişi ile yapılan sınavda olduğu gibi tek kişi ile yapılan sınavda da 15 dakika süre verilir.

Özel ihtiyaçlı katılımlı için verilen süreler uzatılabilir. *Ayrıntılar Özel Gereksinimleri Olan Sınav Katılımlı İçin Uygulama Yönergeleri* ekinde düzenlenmiştir.

1.5 Sınav Tutanağı

Sınavın uygulanmasına ilişkin bir tutanak tutulur. Sınav boyunca meydana gelen olağandışı olayların kaydedildiği tutanak sınav sonuçlarıyla birlikte arşivlenir.

§ 2 Yazılı modüller OKUMA, DİNLEME ve YAZMA

Yazılı üç modül tek günde sunuluyorsa OKUMA - DİNLEME - YAZMA sıralaması önerilir. Organizasyon yönünden gerekli görülürse sıralama sınav merkezleri tarafından değiştirilebilir.

Her modül arasında en az 15 dakikalık bir teneffüs ön görülmesi gerekir.

2.1 Vorbereitung

Vor dem Prüfungstermin bereitet der/die Prüfungsverantwortliche unter Beachtung der Geheimhaltung die Prüfungsmaterialien vor. Dazu gehört auch eine inhaltliche Überprüfung inklusive des Tonträgers.

2.2 Ablauf

Vor Beginn des jeweiligen Moduls weisen sich alle Teilnehmenden aus. Die Aufsichtsperson gibt danach alle notwendigen organisatorischen Hinweise.

Vor Beginn der jeweiligen Module werden die entsprechenden *Kandidatenblätter* und Antwortbögen sowie bei Bedarf gestempeltes Konzeptpapier ausgegeben. Die Teilnehmenden tragen alle erforderlichen Daten auf Antwortbögen und Konzeptpapier ein; erst dann beginnt die eigentliche Prüfungszeit.

Die *Kandidatenblätter* zum jeweiligen Modul werden ohne Kommentar ausgegeben; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* erklärt.

Am Ende des jeweiligen Moduls werden alle Unterlagen, auch das Konzeptpapier, eingesammelt. Beginn und Ende der Prüfungszeit werden jeweils in geeigneter Form von der Aufsichtsperson mitgeteilt.

Für das Ablegen der drei schriftlichen Module an einem Prüfungstermin gilt folgender Ablauf:

1. Die Prüfung beginnt in der Regel mit dem Modul LESEN. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den Antwortbogen *Lesen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen planen die Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit ein.
2. Nach einer Pause wird in der Regel das Modul HÖREN durchgeführt. Der Tonträger wird von der Aufsichtsperson gestartet. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den Antwortbogen *Hören*. Für das Übertragen ihrer Lösungen stehen den Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit zur Verfügung.

2.1 Hazırlık

Sınav sorumlusu, gizlilik esasını göz önünde bulundurarak, sınavdan önce sınav evrakını hazırlar ve ses kayıt donanımı da dahil olmak üzere içerik yönünden bir kez daha kontrol ederek sınavı hazır hale getirir.

2.2 Sınav Süresi

Her modül başlamadan önce tüm katılımcıların kimlikleri kontrol edilir. Sınav gözetmeni daha sonra sınav organizasyonu ile ilgili gereken bütün açıklamaları yapar.

Bir modül başlamadan önce ilgili bölümün *soru kitapçıkları* ve *cevap kağıtları*, gerektiğinde ayrıca müsvedde kağıdı dağıtılır. Katılımcılar gereken tüm bilgileri cevap kağıtlarına ve müsvedde kağıtlarına yazarlar; asıl sınav süresi ancak bundan sonra başlar.

İlgili sınav modülünün *soru kitapçıkları* herhangi bir açıklama yapılmaksızın dağıtılır; tüm açıklamalar *soru kitapçıklarında* yapılmıştır.

İlgili modülünün sonunda müsvedde kağıdı dahil bütün belgeler toplanır. Sınavın başlangıç ve bitiş saati sınav gözetmeni tarafından uygun bir biçimde duyurulur.

Üç yazılı modül aynı sınav gününde olacak ise akışı aşağıdaki gibidir:

1. Sınav genelde OKUMA modülü ile başlar. Katılımcılar cevapları önce *soru kitapçıklarında* işaretlerler, bölümün sonuna gelindiğinde *Okuma* cevap kağıdına aktarırlar. Cevapların aktarımı için katılımcılar sınav süresi dahilinde kendilerine yaklaşık 5 dakikalık zaman ayırırlar.
2. Bir aradan sonra sınavın DİNLEME modülü uygulanır. Gözetmen ses kaydını dinletir. Katılımcılar cevapları önce *soru kitapçıklarında* işaretlerler ya da yazarlar, bölümün sonuna gelindiğinde *dinleme* cevap kağıtlarına aktarırlar. Cevapların aktarımı için kendilerine sınav süresi dahilinde yaklaşık 5 dakikalık zaman ayırırlar.

3. Danach bearbeiten die Teilnehmenden in der Regel das Modul SCHREIBEN. Den Text verfassen die Teilnehmenden direkt auf dem Antwortbogen *Schreiben*. Falls die Teilnehmenden den Text zunächst auf Konzeptpapier verfassen, planen sie für das Übertragen ihres Textes auf den Antwortbogen *Schreiben* ausreichend Zeit innerhalb der Prüfungszeit ein.

§ 3 Das Modul SPRECHEN

Das Einführungsgespräch einschließlich Vorstellung der Prüfenden und des/der Teilnehmenden dauert circa eine Minute.

Teil 1 dauert circa 2–3 Minuten, Teil 2 circa 3–4 Minuten pro PTN und Teil 3 circa 1–2 Minuten pro PTN.

Die gesamte Prüfung dauert also circa 15 Minuten (Paarprüfung) bzw. 10 Minuten (Einzelprüfung).

3.1 Organisation

Für die Prüfung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Tisch- und Sitzordnung werden so gewählt, dass eine freundliche Prüfungsatmosphäre entsteht.

Wie bei allen anderen Modulen muss die Identität des/der Teilnehmenden vor Beginn des Moduls SPRECHEN zweifelsfrei festgestellt werden.

3.2 Vorbereitung

Für die Vorbereitung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Die Aufsichtsperson gibt den Teilnehmenden ohne Kommentar die *Kandidatenblätter* für das Modul SPRECHEN; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* vermerkt. Für Notizen steht gestempeltes Konzeptpapier zur Verfügung. Die Teilnehmenden dürfen ihre in der Vorbereitungszeit erstellten stichpunktartigen Notizen während des Moduls SPRECHEN verwenden.

3.3 Ablauf

Das Modul SPRECHEN wird von zwei Prüfenden durchgeführt. Eine/-r der Prüfenden moderiert das Prüfungsgespräch.

Bei Aufgabe 3 gibt der/die andere Prüfende Rückmeldung und stellt eine Frage. Beide Prüfenden machen Notizen und bewerten die Prüfungsleistungen unabhängig voneinander.

3. Katılımcılar daha sonra sınavın YAZMA modülüne geçerler. Katılımcılar metinlerini doğrudan *Yazma cevap kağıtlarına* yazarlar.

Katılımcılar metni önce müsvedde kağıdına yazdıkları takdirde metnin temize çekilerek YAZMA cevap kağıdına geçirilmesi için sınav süresi içinde kendilerine yeterince zaman ayırırlar.

§ 3 KONUŞMA Modülü

Sınav komisyonunun giriş konuşması, kendilerini ve katılımcıların kendilerini tanıtmaları yaklaşık bir dakika sürer.

Her sınav katılımcısı için birinci bölüm yaklaşık 2-3 dakika, ikinci bölüm yaklaşık 3-4 dakika sürer.

Bu durumda tüm sınav yaklaşık 15 dakika (ikişer kişi ile) veya 10 dakika (tek kişi ile) sürer.

3.1 Organizasyon

Sınav için uygun bir oda bulunur. Masalar ve oturma düzeni samimi bir sınav atmosferi yaratacak biçimde hazırlanır.

Tüm diğer modüllerde olduğu gibi, katılımcıların kimlikleri KONUŞMA sınavı başlamadan önce kuşkuyla yer vermeyecek bir biçimde tespit edilmelidir.

3.2 Hazırlık

Hazırlık için uygun bir oda bulunur. Gözetmen katılımcılara sözlü sınavın *soru kitapçıklarını* verirken herhangi bir açıklamada bulunmaz; gerekli tüm açıklamalar *soru kitapçıklarında* yapılmıştır. Katılımcıların alacakları notlar için damgalı müsvedde kağıdı hazır bulundurulur. Katılımcılar hazırlıkta aldıkları notları KONUŞMA modülünde kullanabilirler.

3.3 Sınav süreci

KONUŞMA modülü iki sınav görevlisi tarafından yürütülür. Görevlilerden biri sınavı yönetir.

Üçüncü bölümde diğer görevli geri bildirimde bulunur ve bir soru sorar. Görevlilerin ikisi de not alıp katılımcıların sınav performansını değerlendirir.

Für das Modul SPRECHEN gilt folgender Ablauf:

Zu Beginn begrüßen die Prüfenden die Teilnehmenden und stellen sich selbst kurz vor. Der/Die Moderator/-in führt ein kurzes Gespräch mit den Prüfungsteilnehmenden zum Kennenlernen. Die Prüfenden erläutern vor jedem Prüfungsteil kurz die Aufgabenstellung.

1. In Teil 1 planen die Teilnehmenden (bzw. bei Einzelprüfungen der/die Teilnehmende und ein/eine Prüfende/-r) etwas gemeinsam.
2. In Teil 2 präsentieren die Teilnehmenden nacheinander ein Thema. (In der Einzelprüfung präsentiert nur der/die Teilnehmende.)
3. In Teil 3 geben der/die andere Teilnehmende und der/die zweite Prüfende, die bei der Präsentation zugehört haben, Rückmeldung zu dem Gehörten und stellen Fragen. Nach der eigenen Präsentation beantwortet der/die Teilnehmende die Fragen der Zuhörenden.

Am Ende der Prüfung werden alle Unterlagen, auch das Konzeptpapier, eingesammelt.

§ 4 Bewertung schriftliche Module

Die Bewertung der schriftlichen Module findet im Prüfungszentrum oder in ausgewiesenen Diensträumen statt. Die Bewertung erfolgt jeweils durch zwei unabhängig Bewertende. Die Ergebnisse aus den schriftlichen Modulen werden nicht an die Prüfenden des Moduls SPRECHEN weitergegeben.

4.1 Modul LESEN

Im Modul LESEN gibt es 30 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben.

Das Ergebnis wird auf 100 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden die erreichten Messpunkte mit 3,33 multipliziert und das Ergebnis jeweils gerundet:

KONUŞMA modülü akışı aşağıdaki gibidir:

Sınavın başında görevliler katılımcıları selamlayıp kendilerini kısaca tanıtır. Sınavı yöneten görevli katılımcı ile kısa bir tanışma sohbeti kurar. Görevliler ilgili her sınav kısmının başında ödevi anlatırlar.

1. bölümde katılımcılar (veya tek kişilik sınavlarda katılımcı ve görevlilerden biri) beraberce birşey planlıyorlar.
2. bölümde katılımcılar ardarda bir konu hakkında sunum yaparlar. (Tek kişilik sınavda sadece katılımcı sunum yapar.)
3. bölümde sunumda dinleyici olan diğer katılımcı ve ikinci görevli, duyduklarına geri bildirimde bulunup sorular sorarlar. Kendi sunumundan sonra katılımcı dinleyenlerin sorularını cevaplarlar.

Sınavın sonunda müsvedde dahil tüm belgeler toplanır.

§ 4 Yazılı modüllerin değerlendirilmesi

Yazılı sınav modüllerinin değerlendirilmesi sınav merkezinde ya da gösterilen çalışma odalarında yapılır. Değerlendirme iki birbirinden bağımsız iki değerlendirme görevlisi tarafından gerçekleştirilir. Yazılı modüllerin sonuçları KONUŞMA modülündeki görevlilere verilmez.

4.1 OKUMA modülü

OKUMA modülünde 30 şık vardır. Her şık bir ölçek puanına eş değerdir. Her bir ölçüt değer ve sonuca ya 1 puan veya 0 puan verilmektedir.

Sonuç 100 puan üzerindedir. Bunun için elde edilen ölçek puanlar 3,33 katsayısı ile çarpılır ve genel toplam tam puana tamamlanır.

Messpunkte	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21
Ergebnispunkte	100	97	93	90	87	83	80	77	73	70

Messpunkte	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Ergebnispunkte	67	63	60	57	53	50	47	43	40	37

Messpunkte	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Ergebnispunkte	33	30	27	23	20	17	13	10	7	3	0

Die erzielten Ergebnisse werden in den Antwortbogen *Lesen* eingetragen, der von beiden Bewertenden gezeichnet wird.

4.2 Modul HÖREN

Im Modul HÖREN gibt es 30 Items. Jedes Item ist ein Messpunkt. Pro Messpunkt und Lösung werden entweder 1 Punkt oder 0 Punkte vergeben.

Das Ergebnis wird auf 100 Ergebnispunkte umgerechnet. Dazu werden die erreichten Messpunkte mit 3,33 multipliziert und das Ergebnis jeweils gerundet:

Messpunkte	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21
Ergebnispunkte	100	97	93	90	87	83	80	77	73	70

Messpunkte	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Ergebnispunkte	67	63	60	57	53	50	47	43	40	37

Messpunkte	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Ergebnispunkte	33	30	27	23	20	17	13	10	7	3	0

Die erzielten Ergebnisse werden in den Antwortbogen *Hören* eingetragen, der von beiden Bewertenden gezeichnet wird.

4.3 Modul SCHREIBEN

Die Bewertung des Moduls SCHREIBEN erfolgt durch zwei voneinander unabhängig Bewertende nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Modellsatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die vorgegebenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig. Die für die Vergabe der Punkte relevanten Fehlgriffe etc. werden auf dem Bogen *Schreiben – Bewertung* notiert.

Ölçüt Değer	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21
Genel toplam	100	97	93	90	87	83	80	77	73	70

Ölçüt Değer	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Genel toplam	67	63	60	57	53	50	47	43	40	37

Ölçüt Değer	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Genel toplam	33	30	27	23	20	17	13	10	7	3	0

Alınan sonuçlar *Okuma* bölümünün cevap kağıdına yazılır ve her iki değerlendirme görevlisi tarafından imzalanır.

4.2 DİNLEME modülü

DİNLEME modülünde 30 şık vardır. Her şık bir ölçüt değere eş değerdir. Her bir ölçüt değeri ve sonuca ya 1 puan veya 0 puan verilmektedir.

Sonuç 100 puan üzerindedir. Bunun için elde edilen ölçüt değerleri 3,33 katsayısı ile çarpılır ve genel toplam tam puana tamamlanır.

Ölçüt Değer	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21
Genel toplam	100	97	93	90	87	83	80	77	73	70

Ölçüt Değer	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Genel toplam	67	63	60	57	53	50	47	43	40	37

Ölçüt Değer	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Genel toplam	33	30	27	23	20	17	13	10	7	3	0

Alınan sonuçlar *Dinleme* bölümünün cevap kağıdına yazılır ve her iki değerlendirme görevlisi tarafından imzalanır.

§ 4.3 YAZMA modülü

YAZMA modülü iki değerlendirme görevlisi tarafından standart değerlendirme ölçütlerine göre (bkz. *Deneme Sınavı'nın Sınav Görevlisi Evrakları*) ayrı ayrı değerlendirilir.

Her bir ölçüt için sadece öngörülen puan değerleri verilebilir; ara değerler verilemez.

Puan verilirken yapılan hatalar vs. *Yazma - değerlendirme* kağıdına not edilir.

Im Modul SCHREIBEN sind insgesamt maximal 100 Punkte erreichbar.

Es werden nur die auf dem Bogen *Schreiben – Bewertung* vorgesehenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben. Bewertet wird die Reinschrift auf dem Antwortbogen *Schreiben*.

Die jeweiligen Punktwerte von Bewertung 1 und Bewertung 2 werden auf den Bogen *Schreiben – Ergebnis* übertragen. Zur Ermittlung des Gesamtergebnisses wird das arithmetische Mittel aus den beiden Bewertungen gezogen und auf volle Punkte auf- bzw. abgerundet.

Eine **Drittbewertung** (= Bewertung 3) erfolgt, wenn die vergebenen Punktzahlen für das Modul SCHREIBEN der/des einen Bewertenden **unterhalb** der Bestehensgrenze und der/des anderen Bewertenden **oberhalb** der Bestehensgrenze liegen und dabei **das arithmetische Mittel** aus beiden Bewertungen **unter der Bestehensgrenze** von 60 Punkten liegt.

Das Ergebnis wird auf dem Bogen *Schreiben – Ergebnis* eingetragen. Der Bogen *Schreiben – Ergebnis* wird als rechnerisch richtig gezeichnet und von einer/einem der Bewertenden unterschrieben.

§ 5 Bewertung Modul SPRECHEN

Die Teile 1 bis 3 zur mündlichen Produktion werden von zwei Prüfenden getrennt bewertet.

Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Prüferblätter*). Es werden nur die vorgesehenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig.

Im Modul SPRECHEN sind maximal 100 Punkte erreichbar. Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen – Bewertung* vorgesehenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben. Das Einleitungsgespräch wird nicht bewertet.

YAZMA modülünde en fazla 100 puan alınabilir. Sadece *Yazma – Değerlendirme* kağıdında her ölçüt için öngörülen puan değerleri verilir. Değerlendirme sadece *Yazma – cevap* kağıdına temize çekilmiş cevap üzerinden yapılır.

1. değerlendirmeye ve 2. değerlendirmeye ait puan değerleri *Yazma – Sonuç kağıdına* geçirilir. Toplam sonuç her iki değerlendirmenin ortalamasıyla tespit edilir ve tam puana yuvarlanır.

Üçüncü bir değerlendirme (Değerlendirme 3), görevlilerden biri tarafından YAZMA bölümü için verilen puan geçer sınırın **altında** ve diğer görevli tarafından **geçer sınırın üstünde** ve her iki değerlendirmenin **aritmetik ortalaması** 60 puanın altında ise yapılır.

Alınan sonuçlar *Yazma – Sonuç* bölümünün cevap kağıdına yazılır. *Yazma – Sonuç* kağıdı matematiksel açıdan doğru olarak onaylanır ve değerlendirme görevlilerinden biri tarafından imzalanır.

§ 5 KONUŞMA modülünün değerlendirilmesi

Sözlü sunumun 1. - 3. bölümleri her görevli tarafından ayrı ayrı değerlendirilir.

Değerlendirme standart değerlendirme ölçütlerine göre (bkz. *Sınav Görevlisi Evrakları*) yapılmaktadır. Her bir ölçüt için sadece öngörülen puan değerleri verilebilir; ara değerler verilemez.

KONUŞMA modülünde en fazla 100 puan alınabilir. Ölçütle- rin her biri için sadece *Konuşma – Değerlendirme* formda öngörölmüş puan değerleri verilir. Giriş konuşması değerlendirmeye girmez.

Zur Ermittlung des Ergebnisses des Moduls SPRECHEN wird aus beiden Bewertungen das arithmetische Mittel gezogen und auf volle Punkte gerundet (bis 0,49 wird abgerundet, ab 0,5 wird aufgerundet). Das Ergebnis des Moduls SPRECHEN wird auf dem Bogen *Sprechen – Ergebnis* festgehalten und als rechnerisch richtig gezeichnet. Alternativ können die Bewertungen der Prüfenden auch in eine digitale Bewertungsmaske eingegeben werden; unabhängig davon, ob eine papierbasierte oder digitale Prüfung gebucht wurde. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten; daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

KONUŞMA modülünün sonuçlarının belirlenmesi için, her iki değerlendirmenin aritmetik ortalaması alınır ve tam puana yuvarlanır (0,49'a kadar aşağı, 0,5'ten itibaren yukarı yuvarlanır). KONUŞMA modülünün sonucu, *Konuşma – Sonuç* formuna yazılır ve matematiksel açıdan doğru olarak onaylanır. Sınav görevlileri alternatif olarak da değerlendirmelerini dijital bir değerlendirme maskesine yazabilirler; bu sınavın yazılı veya dijital olarak yapılmış olmasından bağımsız olarak yapılabilir. Sınav görevlileri ve değerlendirme görevlileri test platformunda bireysel giriş bilgileriyle kendini tanıtır; bu sebepten dolayı imza gerekliliği yoktur.

§ 6 Prüfungsergebnisse

Das jeweilige Ergebnis der Module LESEN und HÖREN wird auf den bewerteten Antwortbögen *Lesen bzw. Hören*, das Ergebnis der Module SCHREIBEN und SPRECHEN auf den Bögen *Schreiben – Ergebnis bzw. Sprechen – Ergebnis* dokumentiert.

§ 6 Sınav sonuçları

OKUMA ve DİNLEME modüllerin sonuçları değerlendirilmiş *Okuma veya Dinleme* cevap kağıtlarına, YAZMA ve KONUŞMA modüllerinin sonuçları ise *Yazma – Sonuç veya Konuşma – Sonuç* kağıtlarına yazılır.

6.1 Ermittlung der Gesamtpunktzahl

In jedem Modul können maximal 100 Punkte = 100 % erreicht werden.

6.1 Toplam puan sayısının hesaplanması

Her modülden en fazla 100 puan = % 100 alınır.

6.2 Punkte, Prozentzahlen und Prädikate

Die Prüfungsleistungen der Teilnehmenden werden für jedes Modul auf der Zeugnisvorderseite in Form von Punkten bzw. Prozentzahlen dokumentiert. Auf der Zeugnisrückseite werden den Punkten Prädikate zugeordnet.

6.2 Puanlar, Yüzdeleri ve Dereceleri

Katılımcının sınav performansları sertifikanın ön yüzünde her modül için ayrı ayrı puan şeklinde veya yüzde olarak belirtilir. Sertifikanın arka yüzünde ise puanlara dereceleri belirtilir.

Punkte	Prädikat
100–90	sehr gut
89–80	gut
79–70	befriedigend
69–60	ausreichend
59–0	nicht bestanden

Puan	Derece
100–90	Pek iyi
89–80	İyi
79–70	Orta
69–60	Geçer
59–0	Başarısız

6.3 Bestehen des Moduls

Ein Modul ist bestanden, wenn mindestens 60 Punkte bzw. 60 % erreicht sind.

6.3 Geçme sınırı

Eğer modülden en az 60 puan veya % 60'ı başarırsa bir modül başarılmış olur.

§ 7 Wiederholung und Zertifizierung der Module

Es gelten § 14 und § 15 der *Prüfungsordnung*.

Die Module können, sofern es die organisatorischen Möglichkeiten am Prüfungszentrum erlauben, beliebig oft abgelegt bzw. wiederholt werden.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese *Durchführungsbestimmungen* treten am 1. September 2023 in Kraft und gelten erstmals für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. September 2023 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Durchführungsbestimmungen* ist die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 7 Modüllerin tekrarlanması ve sertifikalandırma

Sınav Yönetmeliği'nin 14. ve 15. maddesi uygulanır.

Modüller, sınav merkezinin imkanları elverdiği takdirde istendiği sıklıkla tekrarlanabilir.

§ 8 Son hükümler

İşbu *Uygulama Yönergesi* 1 Eylül 2023 tarihinden itibaren yürürlüğe girer ve ilk olarak, sınavı 1 Eylül 2023 tarihinden sonra yapılan katılımcılar için uygulanır.

Farklı dillerde hazırlanmış *Uygulama Yönergelerinde* dil yönünden uyumsuzluklar olduğunda, Almanca versiyon esas alınır.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. „Modul SPRECHEN“)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. „Der Bogen *Schreiben – Ergebnis* wird ...“)

ANHANG

Zusätzliche Regelungen zur Durchführung digitaler Deutschprüfungen

Digitale Deutschprüfungen werden in Präsenz an einem Laptop des Prüfungszentrums des Goethe-Instituts abgelegt. Abweichend oder zusätzlich zu den oben stehenden Regelungen gilt Folgendes:

1. Abweichend von 1.2 (Prüfungsmaterialien) gilt:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Die Prüfungsteilnehmenden verfassen ihre Texte mit einer deutschen Tastatur. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über Kopfhörer ausgespielt.

Beim Modul/Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden die Aufgaben weiterhin auf Papier.

2. Abweichend von § 4 (Bewertung) gilt:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängige Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

EK

Dijital Almanca sınavlarının uygulanmasına ilişkin ilave kurallar

Dijital Almanca sınavlarına, Goethe-Institut'un sınav merkezindeki bir dizüstü bilgisayarın başında girilir. Yukarıdaki kurallardan farklı durumlarda ya da bunlara ilave olarak aşağıdakiler geçerlidir:

1. 1.2. maddeden (sınav evrakı) farklı olarak:

OKUMA, DİNLEME ve YAZMA modüllerine/bölmelerine ait sınav evraklarının tamamı, katılımcılara bir test platformu vasıtasıyla dijital olarak sunulur ve yine bununla dijital olarak işlenir. Katılımcılar metinlerini Almanca klavye ile yazacaktır. Dijital evrak, içeriği itibarıyla matbu sınavın aynıdır. Katılımcılar, çözümlerini ve metinlerini doğrudan test platformuna girecekleri için cevap kağıdına ayrıca yazmaları gerekmeyecektir. İlgili modül ya da modüler olmayan bir sınavda yazılı sınav teslim edilene ya da belirlenmiş olan sınav süresi tamamlanana kadar katılımcılar çözümleri ve metinleri üzerinde değişiklik yapabilir.

Katılımcılar her modülün başında ya da modüler olmayan bir sınavda yazılı sınavın hemen başında, test platformunun nasıl kullanılacağına ilişkin bir eğitim alabilir. Sınav süresi ancak bunun ardından başlayacaktır.

DİNLEME modülüne/bölümüne ait metinler, doğrudan test platformu vasıtasıyla kulaklıktan dinlenebilir.

KONUŞMA modülünde/bölümünde sorular katılımcılara yine kağıt üzerinde verilecektir.

2. 4. maddeden farklı olarak:

OKUMA ve DİNLEME modüllerindeki/bölmelerindeki çoktan seçmeli sorular, teknik bir yöntemle test platformu tarafından otomatik olarak değerlendirilir. YAZMA ve KONUŞMA modüllerinin/bölmelerinin değerlendirilmesi, birbirinden bağımsız iki sınav görevlisi/değerlendirme görevlisi tarafından, doğrudan test platformuna kaydedilir. Değerlendirme ölçütleri, matbu sınavdaki değerlendirme ölçütlerinin aynıdır. Sınav görevlileri ve değerlendirme görevlileri, test platformuna kişisel bilgileriyle kimlik doğrulama yaptıkları için imza gerekliliği ortadan kalkar.

Zusätzliche Regelungen zur Durchführung von Online-Deutschprüfungen

Online-Deutschprüfungen werden unter bestimmten Voraussetzungen (vgl. zusätzliche Regelungen in den Anhängen der *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen*) ortsunabhängig an einem privaten Desktop-Computer oder Laptop abgelegt. Für Online-Deutschprüfungen gilt Folgendes:

1. Abweichend von 1.2 (Prüfungsmaterial) gilt:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über den Lautsprecher ausgespielt.

2. Zusätzlich zu 2.1 (Vorbereitung) gilt:

2.1 Die Prüfungsteilnehmenden verwenden einen Desktop-Computer oder Laptop mit Netzbetrieb, stabiler Internetverbindung, integriertem Mikrofon, integriertem/externem Lautsprecher und integrierter/externer Webcam.

2.2 Die Tastatursprache ist auf Deutsch eingestellt.

2.3 Die Prüfungsteilnehmenden stellen die Erfüllung der **technischen Voraussetzungen**, die im Folgenden sowie im Buchungsprozess aufgeführt werden, für die Prüfungsdurchführung eigenverantwortlich sicher:

Çevrimiçi Almanca sınavlarının uygulanmasına ilişkin ilave kurallar

Çevrimiçi Almanca sınavları sadece belli koşullar altında (*Sınav Yönetmeliği* ve *Uygulama Yönergesi* eklerindeki ilave kurallara bakınız) mekandan bağımsız, kişisel masaüstü ya da dizüstü bilgisayarda verilebilir. Çevrimiçi Almanca sınavları için aşağıdaki kurallar geçerlidir:

1. 1.2 maddeden (sınav evrakları) farklı olarak:

OKUMA, DİNLEME ve YAZMA modüllerinin/bölümlerinin tüm sınav evrakları katılımcılara bir test platformu vasıtasıyla dijital olarak sunulur ve yine bununla dijital olarak işlenir. Dijital evrak, içeriği itibariyle matbu sınavın aynıdır. Katılımcılar, çözümlerini ve metinlerini doğrudan test platformuna girecekleri için cevap kağıdına ayrıca yazmaları gerekmeyecektir. İlgili modül ya da modüler olmayan bir sınavda yazılı sınav teslim edilene ya da belirlenmiş olan sınav süresi tamamlanana kadar katılımcılar çözümleri ve metinleri üzerinde değişiklik yapabilir.

Katılımcılar her modülün başında ya da modüler olmayan bir sınavda yazılı sınavın hemen başında, test platformunun nasıl kullanılacağına ilişkin bir eğitim alabilir. Sınav süresi ancak bunun ardından başlayacaktır.

DİNLEME modülüne/bölümüne ait metinler, doğrudan test platformu vasıtasıyla kulaklıktan dinlenebilir.

2. 2.1. maddeye (hazırlık) ilave olarak:

2.1 Katılımcılar elektrik şebekesine bağlı olan, istikrarlı bir ağ bağlantıya, dahili mikrofonu, tümleşik/ harici bir webcam'e sahip bir masaüstü ya da dizüstü bilgisayar kullanır.

2.2 Klavye dili Almancaya ayarlıdır.

2.3 Katılımcılar, sınavın yapılabilmesi için gerek aşağıda gerekse kayıt aşamasında belirtilen **teknik koşulların** yerine getirilmesinden kendileri sorumludur.

Technische Voraussetzungen:

Gerät:

- Desktop-, Laptop-Computer oder Chromebook (Hinweis: Chromebooks können für die Prüfung verwendet werden, aber der technische Support ist nur eingeschränkt möglich)
- Tablets und andere mobile Endgeräte sind nicht zulässig

Monitor:

- ein Monitor oder Bildschirm
- mehrere Monitore oder Doppelbildschirme sind nicht zulässig

Lautsprecher/Mikrofon:

- interner oder externer Lautsprecher sowie ein im Computer oder der Webkamera integriertes Mikrofon
- Kopfhörer mit oder ohne eingebautes Mikrofon oder In-Ear-Kopfhörer sind nicht zulässig.

Kamera:

- Integrierte Kamera oder eine separate Webkamera
Hinweis: Die Kamera muss so bewegt werden können, dass die Prüfungsaufsicht einen 360°-Blick auf den Raum, einschließlich der Tischoberfläche und Tischunterseite, erhält. Wenn die Kamera nicht 360° beweglich ist, muss ein Handspiegel griffbereit sein.

Browser:

- Google-Chrome™-Browser (Popup-Blocker muss deaktiviert werden)
- Browsererweiterungen müssen während der Prüfung deaktiviert sein

Internetverbindung:

- Erforderlich: Upload- und Download-Geschwindigkeit von 5 Mbit/s
- Empfehlung: 10 Mbit/s

2.4 Unmittelbar vor der Prüfungsdurchführung müssen alle Computer-Anwendungen und Programme geschlossen sein, die nicht für die Prüfung relevant sind.

Teknik koşullar:

Cihaz:

- Masaüstü, dizüstü ya da Chromebook bilgisayar (uyarı: Chromebook bilgisayarlar sınavlarda kullanılabilir ama alacağı teknik destek kısıtlı olabilir)
- Tablet ve diğer mobil cihazların kullanımına izin verilmemektedir.

Monitör:

- bilgisayar monitörü ya da ekran
- birden fazla monitör ya da çift ekrana izin verilmemektedir.

Hoparlör/mikrofon:

- dahili ya da harici hoparlörlerin yanı sıra bilgisayar ya da webcam ile tümleşik mikrofon
- dahili mikrofonu olmayan kulaklıklara ya da kulak içi kulaklıklara izin verilmemektedir.

Kamera:

- Tümleşik kamera ya da ayrı bir webcam
Uyarı: Kamera, sınav gözetmenine, masa yüzeyi ve masanın alt tarafını da içerecek şekilde 360°derecelik bir görüş açısı sağlayacak bir hareket alanına sahip olmalıdır. Kamera 360°hareket ettirelemiyorsa seyyar bir aynanın hazır bulundurulması gerekmektedir.

Tarayıcı:

- Google-Chrome™ tarayıcı (pop-up engelleyicilerin devre dışı bırakılmış olması gerekmektedir.)
- Tarayıcı eklentileri sınav süresince devre dışı bırakılmalıdır.

Internet bağlantısı:

- Gerekli: 5 Mbit/s'lik yükleme ve indirme hızı
- Tavsiye edilen: 10 Mbit/s

2.4 Sınav uygulanmasından hemen önce, sınav için önemli olmayan tüm bilgisayar uygulamaları ve programları kapatılmış olmalıdır.

3. Abweichend von 2.2 (Ablauf) gilt:

3.1 Die Prüfungsteilnehmenden sorgen dafür, dass sie die Prüfung in einem störungsfreien Raum mit adäquaten Licht- und Sitzverhältnissen ablegen. Räume mit mehr als einer Tür oder mit großen Glasfronten sind nicht erlaubt.

3.2 Während der Prüfung befinden sich außer dem/der Prüfungsteilnehmenden keine weiteren Personen oder Haustiere im Raum, Tür und Fenster werden geschlossen.

3.3 Zur Sicherstellung, dass während der Prüfung keine weiteren Personen den Raum betreten, müssen Arbeitsplatz und Webcam so ausgerichtet werden, dass der/die Prüfungsteilnehmende und die Tür permanent im Bild sind.

3.4 Der Prüfungsplatz wird so eingerichtet, dass die Arbeitsfläche leer ist und sich außer dem Desktop-Computer mit Monitor oder Laptop, Lichtbildausweis, ggf. Tastatur und Lautsprecher keine weiteren Gegenstände auf dem Tisch befinden. Wenn der Arbeitstisch über Schubladen verfügt, müssen diese vor der Prüfung leergeräumt werden. Hierzu erfolgt eine Kontrolle.

3.5 Zur Überprüfung der Einhaltung der Prüfungsbedingungen führt die Prüfungsaufsicht zusammen mit dem/der Prüfungsteilnehmenden eine Überprüfung des Raums per Webcam durch. Wenn eine im Laptop integrierte Webcam genutzt wird, müssen die Prüfungsteilnehmenden zusätzlich einen Handspiegel (Durchmesser mind. 10 cm) bereithalten, damit auch der Laptop selbst überprüft werden kann (siehe 2.3).

3.6 Der/Die Prüfungsteilnehmende muss während der ganzen Prüfung erkennbar sein. Das Gesicht und die Ohren des/der Prüfungsteilnehmenden müssen während der gesamten Prüfung sichtbar sein und dürfen nicht verdeckt werden.

3.7 Smartwatches, analoge Uhren, Schmuckstücke im Gesichtsbereich, Haarschmuck sowie gesichtsnahe Accessoires, wie z.B. Tücher, Schals, Krawatten, dürfen während der Prüfung nicht getragen werden, um zu gewährleisten, dass keine unerlaubten technischen Hilfsmittel benutzt werden.

3.8 Mobiltelefone und weitere mobile Endgeräte müssen nachweislich ausgeschaltet und außerhalb der Reichweite des/der Prüfungsteilnehmenden deponiert werden.

3. 2.2 maddeden (sınav süreci) farklı olarak:

3.1 Katılımcılar, sınava yeterli ışık ve oturma imkanlarına sahip ve rahatsız edilmeyecekleri bir odada girmekle yükümlüdür. Birden fazla kapısı ya da büyük pencere yüzeyleri olan odalarda sınava girilmesine izin verilmemektedir.

3.2 Sınav sırasında katılımcı(lar)ın dışında odada başka birinin ya da evcil hayvanların olmaması, kapı ve pencerelerin kapalı tutulması gerekmektedir.

3.3 Sınav sırasında başka kişilerin odaya girmediğinden emin olunabilmesi için, çalışma alanı ve webcam, katılımcının ve kapının sürekli görüntüde olacağı şekilde hizalanmalıdır.

3.4 Sınav yeri, masanın üstü boş olacak, monitörlü masaüstü bilgisayar ya da dizüstü bilgisayar, resimli kimlik, gerekli olduğu durumlarda klavye ve hoparlör dışında masanın üzerinde başka bir nesne bulunmayacak şekilde düzenlenmelidir. Çalışma masasının çekmeceleri varsa bunların sınavdan önce boşaltılması gerekir. Bununla ilgili bir kontrol yapılacaktır.

3.5 Sınav koşullarına uyulduğundan emin olunabilmesi için sınav gözetmeni, katılımcının yardımıyla odayı webcam aracılığıyla kontrol edecektir. Dizüstü bilgisayarla tümleşik bir kamera kullanılacaksa katılımcı, dizüstü bilgisayarın kendisinin de kontrol edilebilmesi için ayrıca bir seyyar ayna (10 cm çapında) hazır bulunduracaktır.

3.6 Katılımcı sınav süresi boyunca görünebilir olmalıdır. Katılımcının yüzü ve kulakları tüm sınav süresince görülebilir olmalı ve örtülmemelidir.

3.7 Akıllı saatler, analog saatler, yüz bölgesinde takılar ve saç takılarının yanı sıra örn. Eşarp, şal, kravat gibi yüze yakın aksesuarlar, kullanımı yasak teknik ekipmanların kullanılmadığını temin etmek için sınav boyunca takılmamalıdır.

3.8 Cep telefonları ve diğer mobil cihazlar kesin olarak kapatılmış ve katılımcının erişemeyeceği bir yerde tutuluyor olması gerekmektedir.

3.9 Prüfungsteilnehmende verpflichten sich, die vorbereitenden Schritte zur Prüfungsdurchführung sowie die Hinweise der Prüfungsaufsicht zu beachten und Anweisungen umzusetzen.

3.10 Der schriftliche und mündliche Teil der Online-Deutschprüfung findet jeweils als Einzelprüfung statt. Die zeitliche Organisation der Prüfung erfolgt gemäß 1.4.: Falls während der schriftlichen Prüfung ein Toilettengang erforderlich ist, wird der Zeitplan beibehalten und die Prüfungszeit nicht verlängert.

4. Abweichend von § 4 und § 5 (Bewertung) gilt:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängig Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung (siehe dazu § 4 und § 5). Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

3.9 Katılımcılar, sınavın uygulanması için gerekli hazırlık adımlarının yanı sıra sınav gözetmenlerinin uyarılarına da riayet etmek ve talimatları yerine getirmekle yükümlüdür.

3.10 Çevrimiçi Almanca sınavın yazılı ve sözlü bölümü, tekil sınav olarak gerçekleştirilecektir. Sınavın zaman organizasyonu 1.4. madde uyarınca gerçekleştirilir: Yazılı sınav esnasında tuvalet ihtiyacı doğacak olursa zaman planına sadık kalınır ve sınav süresi uzatılmaz.

4. 4. ve 5. maddeden farklı olarak:

OKUMA ve DİNLEME modüllerinin/bölümlerinin, çoktan seçmeli cevapları olan soruları, teknik bir yöntemle test platformu tarafından otomatik olarak değerlendirilir. YAZMA ve KONUŞMA modüllerinin/bölümlerinin değerlendirilmesi, birbirinden bağımsız iki sınav görevlisi/değerlendirme görevlisi tarafından, doğrudan test platformuna kaydedilir. Değerlendirme ölçütleri, matbu sınavdaki değerlendirme ölçütlerinin aynıdır (bununla ilgili olarak bkz. 4. ve 5. madde). Sınav görevlileri ve değerlendirme görevlileri, test platformuna kişisel bilgileriyle kimlik doğrulama yaptıkları için imza gerekliliği ortadan kalkar.